Bienvenue à la Centrale.

La Centrale c'est le centre d'art de la Ville de Bruxelles.

C'est un centre avec **des œuvres d'art**.

Par exemple :

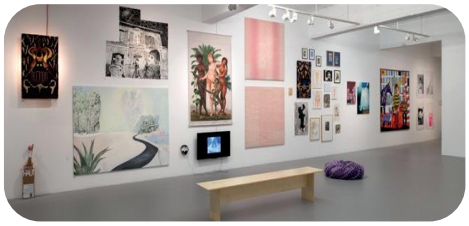
- des peintures
- des dessins
- des vidéos.

A la Centrale, il y a surtout des œuvres d'artistes qui viennent **de Bruxelles**.

Pourquoi ça s'appelle la Centrale ?

Ça s'appelle la Centrale parce qu'avant c'était une centrale électrique.

Ça veut dire une usine qui fait de l'électricité.



Il y a quoi à la Centrale ?

A la Centrale, il y a :

- des expositions d'artistes.
  Une exposition c'est un endroit pour montrer les œuvres d'un artiste.

- des visites avec des guides
- des ateliers créatifs.
  Par exemple : pour apprendre à peindre.

- des concerts
- et beaucoup d'autres choses.

© Inclusion Europe

La Centrale organise **3 expositions.**

C’est entre avril et août.

1. L’exposition de Mitja Tušek et Bertille Bak

Mitja Tušek est un artiste.

Il peint des tableaux.

Pour trouver des idées pour ses peintures,

Mitja regarde dans :

- l’histoire de l’art.
  C’est quand on étudie les œuvres du passé
  et du présent.

- le Moyen-âge.
  C’est un moment de l’histoire.
  C’était il y a très longtemps.

- les tests de Rorschach.
  Les tests de Rorschach ce sont des tests psychologiques.
  C’est pour mieux comprendre
  comment une personne se sent.
  C’est un test avec des images
  avec des taches d’encre.

- et beaucoup d’autres choses.

© Inclusion Europe

Sur les peintures de Mitja, il y a :

- des **paysages**
- des **visages.**

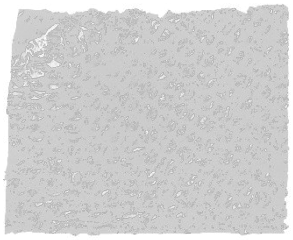
Parfois il y a aussi **des formes et des couleurs**.
Si vous vous mettez tout près de la peinture,
vous voyez des choses.
Si vous vous mettez plus loin,
vous voyez des choses différentes.

Pour peindre, Mitja Tušek utilise différentes matières.
Par exemple :

- la peinture à l'huile.
  C'est une peinture qui est faite
  avec des couleurs et de l'huile.
- la peinture acrylique.
  C'est une peinture qu'on mélange avec de l'eau.

Parfois Mitja Tusek utilise aussi :

- du papier à bulles pour remplacer le pinceau
- des couleurs fluo.



Dans l'exposition, il y a aussi des œuvres de **Bertille Bak**.
C'est une artiste qui fait des vidéos.
Bertille Bak s'intéresse aux histoires des gens
qu'elle rencontre.
Ses vidéos racontent la vie de tous les jours
de ces personnes.

© Inclusion Europe

Cette exposition s’appelle **Wait and see**.

C’est en anglais.

Ça veut dire : attendre et voir.

C’est le titre d’une peinture de Mitja Tušek.

2. L’exposition de Caroline Le Méhauté et Isabella Soupart

Caroline Le Méhauté est une artiste.

Elle fait des sculptures et des installations d’art.

Isabella Soupart est une chorégraphe.

Ça veut dire qu’elle crée des danses.

Cette exposition s’appelle **Tellus Project**.

Tellus Project mélange l’art et la biologie.

On dit que c’est du bio-art.

Le bio-art est un art qui utilise le monde du vivant.

Ça veut dire tout ce qui vit sur notre planète.

Par exemple :

- les animaux
- ou les plantes.

C’est pour nous faire réfléchir à comment on est avec tout ce qui vit sur la planète.

Dans le Tellus Project, les artistes travaillent avec de la terre polluée.

Ça veut dire de la terre avec des déchets.

Il y a aussi des danseurs qui dansent avec la terre pleine de déchets.

© Inclusion Europe

C’est pour nous faire réfléchir à la pollution.
Parce que 75 sols sur 100 sols de la terre sont pollués.
C’est beaucoup.

3. L’exposition de Maëlle Dufour

Maëlle Dufour est une artiste.
Son exposition parle de la Senne.
La Senne c’est une rivière à Bruxelles.
Maintenant on ne voit plus la Senne.
Parce que la rivière est cachée sous Bruxelles depuis 150 ans.
On a recouvert la rivière pour protéger les habitants.
Parce que la rivière sentait mauvais
et qu’il y avait des maladies.

Maëlle Dufour se pose des questions sur la Senne.
Pourquoi on a recouvert la Senne ?

Cette exposition s’appelle **Porteuses**.
Les porteuses d’eau ce sont les femmes
qui vont chercher de l’eau
dans les puits ou les rivières.

C’est un travail difficile.
Il faut aller chercher l’eau
et porter l’eau sur le dos ou sur la tête.

Maëlle Dufour a créé 5 sculptures en verre.
Dans ces sculptures, l’artiste met de l’eau
de la Senne.
Après Maëlle porte ses sculptures sur son dos.

© Inclusion Europe

Après Maëlle met l’eau dans une grande sculpture
qui ressemble à un château d’eau.
Un château d’eau c’est comme un réservoir d’eau.
C’est là où on garde l’eau d’un village ou d’une ville.
Après l’eau part du château et arrive dans les robinets
des maisons, des restaurants, des magasins.
Dans le château de Maëlle, on peut revoir l’eau de la Senne.

© Inclusion Europe

Traduction réalisée par
www.falc.be
FALC.be
FAcile à Lire et à Comprendre